

Etats	Date de ratification	Type de consentement	Entrée en vigueur
Suède	09/06/2004	ratification	09/06/2005
Ukraine	01/12/2009	ratification	01/12/2010
Uruguay	25/05/2005	ratification	25/05/2006

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C – 2018/12744]

15 MAART 2017. — Wet houdende instemming met het Verdrag nr. 172 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden in hotels, restaurants en gelijksoortige inrichtingen, aangenomen te Genève op 25 juni 1991 (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamer van volksvertegenwoordigers heeft aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

Art. 2. Het Verdrag nr. 172 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden in hotels, restaurants en gelijksoortige inrichtingen, aangenomen te Genève op 25 juni 1991, zal volkomen gevolg hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 15 maart 2017.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken,

D. REYNDERS

De Minister van Werk,

K. PEETERS

De Minister van Sociale Zaken,

M. DE BLOCK

Met 's Lands zegel gezegd :

De Minister van Justitie,

K. GEENS

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be)

stukken : 54 -2158.

verslag: 21/12/2016.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES,
COMMERCE EXTERIEUR
ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C – 2018/12744]

15 MARS 2017. — Loi portant assentiment à la Convention n° 172 de l'Organisation internationale du Travail concernant les conditions de travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires, adoptée à Genève le 25 juin 1991 (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

La Chambre des représentants a adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

Article 1^{er}. La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

Art. 2. La Convention n° 172 de l'Organisation internationale du Travail concernant les conditions de travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires, adoptée à Genève le 25 juin 1991, sortira son plein et entier effet.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 15 mars 2017.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères et européennes,

D. REYNDERS

Le Ministre de l'Emploi,

K. PEETERS

La Ministre des Affaires sociales,

M. DE BLOCK

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

K. GEENS

Note

(1) Chambre des Représentants (www.lachambre.be)

Documents: 54 -2158.

Rapport: 21/12/2016.

VERTALING

Verdrag betreffende de arbeidsvoorwaarden en -omstandigheden in hotels, restaurants en gelijksoortige inrichtingen

De Algemene Conferentie van de Internationale Arbeidsorganisatie,

Bijengeroepen te Genève door de Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau, en aldaar bijeengekomen in haar 78ste Zitting op 5 juni 1991, en

In herinnering brengend dat internationale arbeidsverdragen en aanbevelingen waarin zijn neergelegd algemeen toepasbare normen betreffende arbeidsvoorwaarden en omstandigheden, van toepassing zijn op werknemers in hotels, restaurants en gelijksoortige inrichtingen.

Gelet op het feit dat de specifieke omstandigheden die het werk in hotels, restaurants en soortgelijke inrichtingen kenmerken, het wenselijk maken de toepassing van deze verdragen en aanbevelingen in deze categorieën bedrijven te verbeteren en deze aan te vullen met specifieke normen, die erop zijn gericht om de betrokken werknemers in staat te stellen een positie in te nemen die in overeenstemming is met hun rol in deze zich snel uitbreidende bedrijfstak en om nieuwe werknemers hiervoor aan te trekken door verbetering van de arbeidsvoorwaarden en omstandigheden, de opleiding en de loopbaanvooruitzichten, en

Gelet op het feit dat collectief onderhandelen een doeltreffend middel is om de arbeidsvoorwaarden en omstandigheden in deze sector vast te stellen, en

Overwegende, dat de aanneming van een verdrag, in combinatie met collectief onderhandelen, de arbeidsvoorwaarden en omstandigheden, de loopbaanvooruitzichten en de werkzekerheid zal verbeteren ten gunste van de werknemers, en

Besloten hebbende tot het aannemen van verschillende voorstellen met betrekking tot de arbeidsvoorwaarden en omstandigheden in hotels, restaurants en gelijksoortige instellingen, thema dat als vierde punt op de agenda van de zitting fungeert,

Besloten hebbende dat deze voorstellen de vorm dienen te krijgen van een internationaal verdrag;

neemt heden, de vijftiendag van het jaar negentienhonderdeenennegentig het volgende verdrag aan, dat het Verdrag betreffende arbeidsvoorwaarden en omstandigheden in (hotels en restaurants), 1991 zal worden genoemd.

Artikel 1

1. Onverminderd de bepalingen van artikel 2, eerste lid, is dit Verdrag van toepassing op werknemers die werkzaam zijn in:

- a) hotels en gelijksoortige instellingen die logies verschaffen;
- b) restaurants en gelijksoortige inrichtingen die voedsel, drank of beide verschaffen

2. De omschrijving van de categorieën bedoeld onder voormelde punten a en b, wordt door elk Lid vastgesteld in het licht van nationale omstandigheden en na raadpleging van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties. Elk Lid dat het Verdrag bekrachtigt kan, na raadpleging van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, bijzondere types bedrijven die onder de voormelde omschrijving vallen, maar waar zich bijzondere problemen van wezenlijke aard voordoen, van de toepassing ervan uitsluiten.

3. a) Elk Lid dat dit Verdrag bekrachtigt, kan, na raadpleging van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, de toepassing ervan uitbreiden tot andere verwante bedrijven die toeristische diensten verlenen, bedrijven die moeten worden vermeld in een bij de bekrachtiging gevoegde verklaring.

b) Elk Lid dat dit Verdrag bekrachtigt, kan bovendien, na raadpleging van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, de Directeur-generaal van het Internationaal Arbeidsbureau hiervan later in kennis stellen, door middel van een verklaring, dat hij de toepassing van het Verdrag uitbreidt tot andere categorieën verwante bedrijven die toeristische diensten verlenen.

4. Elk Lid dat dit Verdrag bekrachtigt, dient in het eerste verslag over de toepassing van het Verdrag, ingediend op grond van artikel 22 van het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, alle types bedrijven te vermelden die uitgesloten zijn op grond van het tweede lid, met vermelding van de redenen van een dergelijke uitsluiting, alsook de respectievelijke standpunten ter zake van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, en dient in de volgende verslagen de stand van zaken van zijn wetgeving en praktijk met betrekking tot de uitgesloten bedrijven te vermelden en preciseren in welke mate uitvoering is gegeven of waarin is voorgesteld uitvoering te geven aan dit Verdrag met betrekking tot deze bedrijven.

Artikel 2

1. Voor de toepassing van dit Verdrag wordt onder "betrokken werknemers" verstaan de werknemers die werkzaam zijn in bedrijven waarop het Verdrag van toepassing is overeenkomstig de bepalingen van artikel 1, ongeacht de aard en de duur van de arbeidsbetrekking.

Elk Lid kan echter, in het licht van de nationale wetgeving, omstandigheden en praktijk, en na raadpleging van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, bepaalde specifieke categorieën werknemers uitsluiten van de toepassing van alle of sommige bepalingen van dit Verdrag.

2. Elk lid dat dit Verdrag bekrachtigt, dient in het eerste verslag over de toepassing van het Verdrag, ingediend op grond van artikel 22 van het Statuut van de Internationale Arbeidsorganisatie, te vermelden welke categorieën werknemers ingevolge het eerste lid zijn uitgesloten, met vermelding van de redenen van een dergelijke uitsluiting, en dient in volgende verslagen aan te geven welke vooruitgang is geboekt met het oog op een ruimere toepassing.

Artikel 3

1. Elk Lid dient, zonder afbreuk te doen aan de autonomie van de betrokken werkgevers- en werknemersorganisaties, op een wijze die strookt met nationale wetgeving, omstandigheden en praktijk, een beleid aan te nemen en toe te passen dat doelt op de verbetering van de arbeidsvoorwaarden en – omstandigheden van de betrokken werknemers.

2. De algemene doelstelling van een dergelijk beleid moet erin bestaan dat de betrokken werknemers niet uitgesloten worden van het toepassingsgebied van enige minimumnorm die op nationaal niveau voor de werknemers in het algemeen is aangenomen, met inbegrip van de normen in verband met de sociale zekerheidsrechten.

Artikel 4

1. Tenzij anders bepaald door de nationale wetgeving of praktijk, wordt onder "arbeidstijd" verstaan de tijd waarin de werknemers ter beschikking staat van de werkgever.

2. De betrokken werknemers hebben recht op redelijke, normale arbeidstijden en op overwerkvoorzieningen in overeenstemming met de nationale wetgeving en praktijk.

3. Aan de betrokken werknemers moeten redelijke minimale rustperiodes per dag en per week worden toegekend, in overeenstemming met de nationale wetgeving en praktijk.

4. De betrokken werknemers worden, waar mogelijk, tijdig op de hoogte gesteld van de werkroosters, zodat zij privé- en gezinsleven kunnen organiseren.

Artikel 5

1. Indien werknemers opgeroepen worden om te werken op feestdagen, moeten zij een toereikende compensatie krijgen onder de vorm van vrije tijd of verloning, zoals bepaald in collectieve onderhandelingen of in overeenstemming met de nationale wetgeving of praktijk.

2. De betrokken werknemers hebben recht op jaarlijks verlof met behoud van loon, waarvan de duur wordt vastgesteld in collectieve onderhandelingen of in overeenstemming met de nationale wetgeving of praktijk.

3. Bij het verstrijken van de overeenkomst of wanneer de periode van ononderbroken dienstbetrekking niet volstaat om recht te hebben op volledig jaarlijks verlof naar verhouding van de diensttijd dan wel op loonbetaling in plaats daarvan, zoals bepaald in collectieve onderhandelingen of in overeenstemming met de nationale wetgeving of praktijk.

Artikel 6

1. Onder de term "fooi" wordt verstaan een geldbedrag dat de klant vrijwillig aan de werknemer geeft, boven het bedrag dat de klant moet betalen voor de geleverde diensten.

2. Onafhankelijk van de fooien, moeten de betrokken werknemers een basisloon ontvangen dat op geregelde tijdstippen moet worden uitbetaald.

Artikel 7

Voor zover een dergelijk gebruik bestaat, worden de koop en verkoop van banen in bedrijven, bedoeld in artikel 1, verboden.

Artikel 8

1. De bepalingen van dit Verdrag kunnen worden toegepast door of krachtens nationale wetgeving, collectieve overeenkomsten, scheidsrechterlijke uitspraken of rechterlijke beslissingen, of op enige andere wijze conform de nationale praktijk.

2. Ten aanzien van Leden waar de bepalingen van dit Verdrag gewoonlijk worden geregeld in overeenkomsten tussen werkgevers of werkgeversorganisaties en werknemersorganisaties, of gewoonlijk op andere wijze dan door de wetgeving worden toegepast, worden de bepalingen geacht te zijn nagekomen, als zij door middel van voormelde overeenkomsten of andere middelen worden toegepast op de overgrote meerderheid der betrokken werknemers.

Artikel 9

De formele bekrachtigingen van dit Verdrag worden aan de Directeur-generaal van het Internationaal Arbeidsbureau medegedeeld en door hem geregistreerd.

Artikel 10

1. Dit Verdrag is slechts verbindend voor de Leden van de Internationale Arbeidsorganisatie van wie de bekrachtiging door de Directeur-generaal werd geregistreerd.

2. Het treedt in werking twaalf maanden na de datum waarop de bekrachtigingen van twee Leden door de Directeur-generaal zijn geregistreerd.

3. Vervolgens treedt dit Verdrag voor ieder Lid in werking twaalf maanden na de datum waarop zijn bekrachtiging is geregistreerd.

Artikel 11

1. Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekrachtigd, kan het opzeggen na afloop van een termijn van tien jaar na de datum waarop het Verdrag voor het eerst in werking is getreden, door middel van een aan de Directeur-generaal van het Internationaal Arbeidsbureau gerichte en door deze geregistreerde verklaring. De opzegging geldt pas een jaar na de datum waarop zij is geregistreerd.

2. Elk Lid dat dit Verdrag heeft bekrachtigd en niet binnen een jaar na afloop van de termijn van tien jaar als bedoeld in het vorige lid, gebruik maakt van de mogelijkheid tot opzegging, bedoeld in dit artikel, is gebonden voor een nieuwe termijn van tien jaar en kan vervolgens dit Verdrag opzeggen na afloop van elke termijn van tien jaar volgens de voorwaarden, bedoeld in dit artikel.

Artikel 12

1. De Directeur-generaal van het Internationaal Arbeidsbureau stelt alle leden van de Internationale Arbeidsorganisatie in kennis van de registratie van alle bekrachtigingen en opzeggingen, die hem door de leden van de Organisatie zijn medegedeeld.

2. Bij kennisgeving aan de Leden van de Organisatie van de registratie van de tweede hem medegedeelde bekrachtiging, vestigt de Directeur-generaal de aandacht van de Leden van de Organisatie op de datum waarop dit Verdrag in werking treedt.

Artikel 13

De Directeur-generaal van het Internationaal Arbeidsbureau deelt aan de Secretaris-generaal van de Verenigde Naties, met het oog op de registratie overeenkomstig de bepalingen van artikel 102 van het Handvest der Verenigde Naties, alle informatie mee over alle bekrachtigingen en opzeggingen die hij overeenkomstig de bepalingen van de voorgaande artikelen heeft geregistreerd.

Artikel 14

De Raad van Beheer van het Internationaal Arbeidsbureau brengt, telkens wanneer deze dit noodzakelijk acht, aan de Algemene Conferentie verslag uit over de toepassing van dit Verdrag en onderzoekt of het wenselijk is de gehele of gedeeltelijke herziening ervan op de agenda van de Conferentie te plaatsen.

Artikel 15

1. Indien de Conferentie een nieuw verdrag aanneemt, houdende gehele of gedeeltelijke herziening van dit Verdrag zal, tenzij het nieuwe verdrag anders bepaalt:

a. bekrachtiging door een Lid van het nieuwe verdrag, houdende herziening, van rechtswege onmiddellijke opzegging van dit verdrag ten gevolge hebben, niettegenstaande de bepalingen van artikel 11 hierboven, onder voorbehoud evenwel dat het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking is getreden.

b. met ingang van de datum waarop het nieuwe verdrag, houdende herziening, in werking is getreden, dit Verdrag niet langer door de Leden kunnen worden bekrachtigd.

2. Dit Verdrag blijft echter in elk geval naar vorm en inhoud van kracht voor de leden die het hebben bekrachtigd en die het nieuwe verdrag, houdende herziening, niet hebben bekrachtigd.

Artikel 16

De Engelse en de Franse tekst van dit Verdrag zijn gelijkelijk authentiek.

Gebonden staten

Staten/Organisaties	Datum authenticatie	Type instemming	Datum instemming	Datum inwerkingtreding
BARBADOS	25/06/1991	bekrachtiging	22/06/1997	22/06/1998
BELGIE	25/06/1991	bekrachtiging	14/06/2017	14/06/2018
CYPRUS	25/06/1991	bekrachtiging	28/02/1997	28/02/1998
DOMINICAANSE REPUBLIEK	25/06/1991	bekrachtiging	04/06/1998	04/06/1999

Staten/Organisaties	Datum authenticatie	Type instemming	Datum instemming	Datum inwerkingtreding
DUITSLAND	25/06/1991	bekrachtiging	14/11/2006	14/11/2007
IERLAND	25/06/1991	bekrachtiging	09/06/1998	09/06/1999
IRAK	25/06/1991	bekrachtiging	09/07/2001	09/07/2002
FIJI	25/06/1991	bekrachtiging	28/05/2008	28/05/2009
GUYANA	25/06/1991	bekrachtiging	20/08/1996	20/08/1997
LIBANON	25/06/1991	bekrachtiging	23/02/2000	23/02/2001
LUXEMBURG	25/06/1991	bekrachtiging	06/03/2003	06/03/2004
MEXICO	25/06/1991	bekrachtiging	07/03/1993	07/03/1994
OOSTENRIJK	25/06/2001	bekrachtiging	02/05/1994	02/05/1995
SPANJE	25/06/1991	bekrachtiging	07/07/1993	07/07/1994
URUGUAY	25/06/1991	bekrachtiging	06/09/1995	06/09/1996
ZWITSERLAND	25/06/1991	bekrachtiging	15/02/1994	15/02/1995

Convention concernant les conditions de travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires

Préambule

La Conférence générale de l'Organisation internationale du Travail,

Convoquée à Genève par le Conseil d'administration du Bureau international du Travail, et s'y étant réunie le 5 juin 1991, en sa soixante-dix-huitième session;

Rappelant que les conventions et recommandations internationales du travail qui énoncent les normes d'application générale concernant les conditions de travail sont applicables aux travailleurs dans les hôtels, restaurants et établissements similaires;

Notant que, du fait des particularités du travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires, il est souhaitable d'améliorer l'application de ces conventions et recommandations dans ces catégories d'établissements, ainsi que de les compléter par des normes spécifiques qui visent à faire bénéficier les travailleurs intéressés d'un statut en rapport avec le rôle qu'ils jouent dans ces catégories d'établissements en croissance rapide, et à y attirer de nouveaux travailleurs en améliorant les conditions de travail, la formation et les perspectives de carrière;

Notant que la négociation collective est un moyen efficace de déterminer les conditions de travail dans ce secteur;

Considérant que l'adoption d'une convention, conjuguée à la négociation collective, aura pour effet d'améliorer les conditions de travail, les perspectives de carrière et la sécurité de l'emploi au profit des travailleurs;

Après avoir décidé d'adopter diverses propositions relatives aux conditions de travail dans les hôtels, restaurants et établissements similaires, question qui constitue le quatrième point à l'ordre du jour de la session;

Après avoir décidé que ces propositions prendraient la forme d'une convention internationale,

adopte, ce vingt-cinquième jour de juin mil neuf cent quatre-vingt-onze, la convention ci-après, qui sera dénommée Convention sur les conditions de travail dans les hôtels et restaurants, 1991:

Article 1^{er}

1. Sous réserve des dispositions de l'article 2, paragraphe 1, la présente convention s'applique aux travailleurs occupés:

- (a) dans les hôtels et établissements similaires qui offrent un hébergement;
- (b) dans les restaurants et établissements similaires qui fournissent des repas, boissons ou les deux.

2. La définition des catégories visées aux alinéas *a)* et *b)* ci-dessus sera arrêtée par chaque Membre à la lumière des conditions nationales et après consultation des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressées. Tout Membre qui ratifie la convention peut, après consultation des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressées, exclure de son application des types particuliers d'établissements couverts par la définition ci-dessus, mais au sujet desquels se posent des problèmes spécifiques revêtant une importance particulière.

3. *a)* Tout Membre qui ratifie la présente convention peut, après consultation des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressées, étendre son application à d'autres établissements connexes qui fournissent des services pour le tourisme. Ces établissements doivent être spécifiés dans une déclaration jointe à ladite ratification.

b) Tout Membre qui ratifie la présente convention peut en outre ultérieurement, après consultation des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressées, étendre le champ d'application de la convention à d'autres catégories d'établissements connexes qui fournissent des services pour le tourisme, par une déclaration notifiée au Directeur général du Bureau international du Travail.

4. Tout Membre qui ratifie la présente convention doit, dans le premier rapport sur l'application de celle-ci qu'il est tenu de présenter en vertu de l'article 22 de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, indiquer, avec motifs à l'appui, les types d'établissements qui ont été l'objet d'une exclusion en application du paragraphe 2 ci-dessus en indiquant les positions respectives des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressées quant à ces exclusions, et exposer, dans les rapports ultérieurs, l'état de sa législation et de sa pratique quant auxdits établissements, en précisant dans quelle mesure il a été donné suite, ou il est proposé de donner suite, à la présente convention dans les établissements en question.

Article 2

1. Aux fins de la présente convention, l'expression **travailleurs intéressés** désigne les travailleurs occupés dans les établissements auxquels la convention s'applique conformément aux dispositions de l'article 1, quelles que soient la nature et la durée de leur relation d'emploi. Néanmoins, tout Membre peut, à la lumière du droit, des conditions et de la pratique nationales, et après consultation des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressés, exclure certaines catégories particulières de travailleurs de l'application de la totalité des dispositions de la présente convention ou de certaines d'entre elles.

2. Tout Membre qui ratifie la présente convention devra, dans le premier rapport sur l'application de celle-ci qu'il est tenu de présenter en vertu de l'article 22 de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail, indiquer, avec motifs à l'appui, les catégories de travailleurs qui ont fait l'objet d'une exclusion en application du paragraphe 1 ci-dessus et exposer, dans les rapports ultérieurs, tout progrès accompli sur la voie d'une plus large application.

Article 3

1. Tout Membre doit, sans porter atteinte à l'autonomie des organisations d'employeurs et de travailleurs intéressés, adopter et appliquer, de manière appropriée au droit, aux conditions et à la pratique nationales, une politique visant à améliorer les conditions de travail des travailleurs intéressés.

2. L'objectif général de cette politique doit être que les travailleurs intéressés ne soient exclus du champ d'application d'aucune norme minimale adoptée au niveau national pour les travailleurs en général y compris celles relatives à la sécurité sociale.

Article 4

1. A moins que la législation ou la pratique nationales n'en disposent autrement, l'expression **durée du travail** désigne les périodes pendant lesquelles un travailleur est à la disposition de l'employeur.

2. Les travailleurs intéressés doivent bénéficier d'une durée normale du travail raisonnable, de même que de dispositions raisonnables relatives aux heures supplémentaires, conformément à la législation et à la pratique nationales.

3. Les travailleurs intéressés doivent pouvoir disposer de périodes minimales raisonnables de repos journalier et hebdomadaire, conformément à la législation et à la pratique nationales.

4. Les horaires de travail doivent, lorsque cela est possible, être portés à la connaissance des travailleurs intéressés suffisamment à l'avance pour leur permettre d'organiser en conséquence leur vie personnelle et familiale.

Article 5

1. Si un travailleur est appelé à travailler pendant les jours fériés, il doit bénéficier d'une compensation adéquate, sous forme de temps libre ou de rémunération, déterminée par la négociation collective ou conformément à la législation ou à la pratique nationales.

2. Les travailleurs intéressés doivent avoir droit à un congé annuel payé dont la durée sera déterminée par la négociation collective ou conformément à la législation ou à la pratique nationales.

3. A l'expiration du contrat ou lorsque la période continue de service n'est pas suffisante pour donner droit à un congé annuel complet, les travailleurs intéressés doivent avoir droit à des congés payés proportionnels à la durée de la période de service, ou au paiement d'un salaire compensatoire, selon ce qui sera déterminé par la négociation collective ou conformément à la législation ou à la pratique nationales.

Article 6

1. Le terme **pourboire** désigne la somme que le client donne volontairement au travailleur en sus du montant qu'il doit payer pour les services reçus.

2. Indépendamment des pourboires, les travailleurs intéressés doivent recevoir une rémunération de base versée à intervalles réguliers.

Article 7

Là où cette pratique existe, l'achat et la vente des emplois dans les établissements visés à l'article 1 doivent être interdits.

Article 8

1. L'application des dispositions de la présente convention peut être assurée par voie de législation nationale, de conventions collectives, de sentences arbitrales ou de décisions judiciaires, ou de toute autre manière appropriée conforme à la pratique nationale.

2. Pour les Membres où les dispositions de la présente convention relèvent normalement de conventions conclues entre employeurs ou organisations d'employeurs et organisations de travailleurs, ou sont normalement mises en oeuvre autrement que par la voie légale, les obligations en résultant seront considérées comme remplies dès lors que lesdites dispositions seront appliquées à la grande majorité des travailleurs intéressés, en vertu de telles conventions ou par d'autres moyens.

Article 9

Les ratifications formelles de la présente convention seront communiquées au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistrées.

Article 10

1. La présente convention ne liera que les Membres de l'Organisation internationale du Travail dont la ratification aura été enregistrée par le Directeur général.

2. Elle entrera en vigueur douze mois après que les ratifications de deux Membres auront été enregistrées par le Directeur général.

3. Par la suite, cette convention entrera en vigueur pour chaque Membre douze mois après la date où sa ratification aura été enregistrée.

Article 11

1. Tout Membre ayant ratifié la présente convention peut la dénoncer à l'expiration d'une période de dix années après la date de la mise en vigueur initiale de la convention, par un acte communiqué au Directeur général du Bureau international du Travail et par lui enregistré. La dénonciation ne prendra effet qu'une année après avoir été enregistrée.

2. Tout Membre ayant ratifié la présente convention qui, dans le délai d'une année après l'expiration de la période de dix années mentionnée au paragraphe précédent, ne fera pas usage de la faculté de dénonciation prévue par le présent article sera lié pour une nouvelle période de dix années et, par la suite, pourra dénoncer la présente convention à l'expiration de chaque période de dix années dans les conditions prévues au présent article.

Article 12

1. Le Directeur général du Bureau international du Travail notifiera à tous les Membres de l'Organisation internationale du Travail l'enregistrement de toutes les ratifications et dénonciations qui lui seront communiquées par les Membres de l'Organisation.

2. En notifiant aux Membres de l'Organisation l'enregistrement de la deuxième ratification qui lui aura été communiquée, le Directeur général appellera l'attention des Membres de l'Organisation sur la date à laquelle la présente convention entrera en vigueur.

Article 13

Le Directeur général du Bureau international du Travail communiquera au Secrétaire général des Nations Unies, aux fins d'enregistrement, conformément à l'article 102 de la Charte des Nations Unies, des renseignements complets au sujet de toutes ratifications et de tous actes de dénonciation qu'il aura enregistrés conformément aux articles précédents.

Article 14

Chaque fois qu'il le jugera nécessaire, le Conseil d'administration du Bureau international du Travail présentera à la Conférence générale un rapport sur l'application de la présente convention et examinera s'il y a lieu d'inscrire à l'ordre du jour de la Conférence la question de sa révision totale ou partielle.

Article 15

1. Au cas où la Conférence adopterait une nouvelle convention portant révision totale ou partielle de la présente convention, et à moins que la nouvelle convention ne dispose autrement:

(a) la ratification par un Membre de la nouvelle convention portant révision entraînerait de plein droit, nonobstant l'article 11 ci-dessus, dénonciation immédiate de la présente convention, sous réserve que la nouvelle convention portant révision soit entrée en vigueur;

(b) à partir de la date de l'entrée en vigueur de la nouvelle convention portant révision, la présente convention cesserait d'être ouverte à la ratification des Membres.

2. La présente convention demeurerait en tout cas en vigueur dans sa forme et teneur pour les Membres qui l'auraient ratifiée et qui ne ratifieraient pas la convention portant révision.

Article 16

Les versions française et anglaise du texte de la présente convention font également foi.

Etats liés

Etats/Organisations	Date authentification	Type de consentement	Date de consentement	Entrée en vigueur local
ALLEMAGNE	25/06/1991	ratification	14/11/2006	14/11/2007
AUTRICHE	25/06/1991	ratification	02/05/1994	02/05/1995
BARBADE	25/06/1991	ratification	22/06/1997	22/06/1998
BELGIQUE	25/06/1991	ratification	14/06/2017	14/06/2018
CHYPRE	25/06/1991	ratification	28/02/1997	28/02/1998
REP. DOMINICAINE	25/06/1991	ratification	04/06/1998	04/06/1999
FIDJI	25/06/1991	ratification	28/05/2008	28/05/2009
ESPAGNE	25/06/1991	ratification	07/07/1993	07/07/1994
GUYANA	25/06/1991	ratification	20/08/1996	20/08/1997
IRAC	25/06/1991	ratification	09/08/2001	09/07/2002
IRLANDE	25/06/1991	ratification	09/06/1998	09/06/1999
LIBAN	25/06/1991	ratification	23/02/2000	23/02/2001
LUXEMBURG	25/06/2001	ratification	06/03/2003	06/03/2004
MEXIQUE	25/06/1991	ratification	07/06/1993	07/07/1994
SUISSE	25/06/1991	ratification	15/02/1994	15/02/1995
URUGUAY	25/06/1991	ratification	06/09/1995	06/09/1996